

Deutsch-Italienischer Berufsbildungsdialog im Rahmen des Projekts Unions4VET

Projekthintergrund:

Im Rahmen der internationalen Berufsbildungszusammenarbeit engagieren sich der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) als Sozialpartner und das bfw als Träger und fördert die Umsetzung dualer Berufsbildungselemente und qualitativer Ausbildungsstandards.

Das vom deutschen Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderte Projekt (Unions4VET) zielt darauf ab, auf der Grundlage von Austausch und wechselseitigem Lernen politische Strategien in der Berufsbildungspolitik weiter zu entwickeln und gemeinsame Standpunkte und Handlungsansätze zu finden. Die Partner tauschen Beispiele guter Praxis aus und entwickeln gemeinsame Instrumente zur Qualitätssicherung.

Nach ersten Schulungen zu rechtlichen Rahmenbedingungen der Berufsausbildung und anderen Formen alternierender Ausbildung soll nun der Praxisbezug gestärkt und Studienbesuche in Italien und Deutschland durchgeführt werden.

Eine deutsche Delegation wird vom 16. – 19. April 2018 unterschiedliche Betriebs- und Lernwerkstätten im Piemont und in der Toskana besuchen und sich über den gegenwärtigen Stand der Ausbildung zu informieren. Eine italienische Delegation besucht im Zeitraum vom 06. – 09. Mai 2018 Unternehmen und Ausbildungsstätten in NRW und in Hessen.

Dialogo italo-tedesco sulla formazione professionale nel quadro del progetto Unions4VET

Contesto del progetto:

Nel quadro della cooperazione internazionale in materia della formazione professionale, il DGB da parte sociale e il bfw nel suo ruolo da agenzia formativa, promuovono elementi della formazione professionale e standard di qualità nella formazione.

Il progetto Unions4VET che viene finanziato dal Ministero federale per l'istruzione e la ricerca ha l'obiettivo di sviluppare strategie politiche comuni per la formazione professionale e di trovare una posizione condivisa per l'azione basate sullo scambio e l'apprendimento mutuo. I partner scambiano esempi di buona prassi e sviluppano strumenti condivisi per una formazione professionale di qualità.

Dopo una prima serie di formazioni sui quadri normativi della formazione in apprendistato e altre forme di alternanza, si è voluto rinforzare il legame con la prassi attraverso delle visite di studio in Italia e in Germania.

Una delegazione tedesca visiterà diverse aziende ed enti di formazione in Piemonte e in Toscana per informarsi sulla formazione professionale italiana.

Una delegazione italiana sarà ospitata in visita ad aziende e agenzia formative nella Rhenania Vestfalia e l'Assia dal 6 al 9 di maggio 2018.



Programm des Studienbesuchs in Deutschland

Ankunft in Köln, Fahrt zum Hotel in Eigenregie (siehe Bahn Fahrplan) Hotel Santo, Köln Gemeinsames Abendessen: Treffpunkt: 19 Uhr Lobby Spaziergang zum Lokal Ex-Vertretung: http://www.ex-vertretung.de/	Domenica, 6/05/18	Arrivo a Colonia Trasferta in albergo con mezzi propri Sistemazione in Albergo Hotel Santo (vedi indirizzo in fondo al documento) Cena con gli ospiti Ritrovo alle 19.00 nella lobby dell'albergo Passeggiata verso il ristorante Ex-Vertretung: http://www.ex-vertretung.de/ da confermare
Taxitransfer: Treffpunkt 8:30 Uhr in der Lobby Besuch der Deutz AG in Köln mit dem Schwerpunkt dualer Berufsbildung in der Metallindustrie	Lunedì, 7/05/18	Ritrovo nella lobby dell'albergo alle 8:30. Trasferta in azienda in taxi. Visita presso azienda Deutz AG Colonia (azienda che produce motori). Formazione in apprendistato nell'industria metalmeccanica.
Besuch der Ausbildungsstätten	9:30 – 15:00	Visita ai laboratori di formazione
Betriebsrundgang (2 Stunden)		Visita dell'azienda (circa 2 ore)
Gespräch mit Ausbildungsleitung, Betriebsrat, JAV		Scambio con il tutor aziendale, RSU, e rappresentanza lavoratori giovani
Informationen zur dualen Berufsbildung in Deutschland Thomas Giessler, DGB Bundesvorstand Sara-Julia Blöchle, GOVET Berufsbildungsausschuss/ IHK Köln: Heinrich Haas, Karl Georg Nöthen, Antonia Rabente		Informazioni sulla formazione professionale in Germania Thomas Giessler, DGB Bundesvorstand Sara-Julia Blöchle, GOVET Comitato della formazione professionale/ Camera di Commercio e dell'Industria Colonia: Heinrich Haas, Karl Georg Nöthen, Antonia Rabente
Weiterfahrt nach Frankfurt mit dem Bus Hotel Fleming's Express	15:00	Trasferta a in pullman a Francoforte Hotel Fleming's Express (vedi indirizzo in fondo al documento)
Gemeinsames Abendessen in Frankfurt: 19:30 Uhr Lobby	19:30	Cena con gli ospiti a Francoforte: alle ore 19:30 nella lobby dell'albergo
Dinner im Restaurant MARGARETE	20:00	Dinner: Restaurant MARGARETE



Braubachstraße 18 – 22 60311 Frankfurt am Main +49 . (0)69 . 21 99 99 03 http://www.margarete-restaurant.de/		
Im Mittelpunkt der Besuche steht die duale Berufsbildung in KMU am Beispiel einer Brauerei und das Engagement zur Integration junger Geflüchteter in die Berufsausbildung	Dienstag, 08.05.2018	Al centro della giornata la formazione professionale duale nelle PMI con l'esempio di un birrifico e le attività per l'integrazione di giovani migranti nella formazione professionale duale
Treffen in der Lobby zur Fahrt nach Pfungstadt	8:15	Ritrovo nella lobby dell'albergo
Besuch der Pfungstädter Privatbrauerei	09:30 – 12:00	Visita del birrifico privato a Pfungstadt
Betriebsbesuch Informationen zur Ausbildung		Visita dell'azienda Informazioni sulla formazione professionale
Besuch der Überbetrieblichen Lehrwerkstatt in Weiterstadt Mittagessen Gespräch mit Ausbildungsverantwortlichen und Auszubildenden	12:30 – 16:00	Visita del laboratorio formativo "inter-aziendale" a Weiterstadt Pranzo Scambio con tutori aziendali ed apprendisti
Besuch des Staatsweinguts Kloster Eberbach und Abendessen	16:00-20.00	Visita nella cantina vinicola del Monastero Eberbach e cena
Ankunft in Frankfurt	Ca. 21.00	Arrivo a Francoforte
Abreise in Eigenverantwortung	09/05/18	Partenza con mezzi propri

**Alberghi:**

- Hotel Santo: Dagobertstr. 22-26, 50668 Köln
- Fleming's Express Hotel Frankfurt, Poststr. 8, 60329 Frankfurt/Main

Aziende:

- Deutz AG, Ottostraße 1, 51149 Köln-Porz (Eil)
- Pfungstädter Brauerei Hildebrand GmbH & Co KG, Eberstädter Str.89, 64319 Pfungstadt/Betriebsratsvorsitzender: Robert Jung, cell.: +49 (0)176-11802103 . email: Betriebsrat@pfungstaedter.de
- Camera degli artigiani Frankfurt-Rhein-Main, Centro di formazione professionale e tecnologia Weiterstadt, Rudolf-Diesel-Straße 30, 64331 Weiterstadt. Contatto: Sig Florian Schöll, Responsabile Dipt. Formazione Professionale, tel: +49 (0) 69-97172-172. email: schoell@hwk-rhein-main.de
- Staatsweingut Kloster Eberbach: Stiftung Kloster Eberbach
Kloster Eberbach, D-65346 Eltville im Rheingau
Telefon +49 (0) 6723 9178-100

Cellulare:

Martin Roggenkamp: +49 (0)175 1842 554

Antonia Rabente: +49 (0)151/1885-4602